



OIL / ÖL  
BULLETIN  
PETROLIER

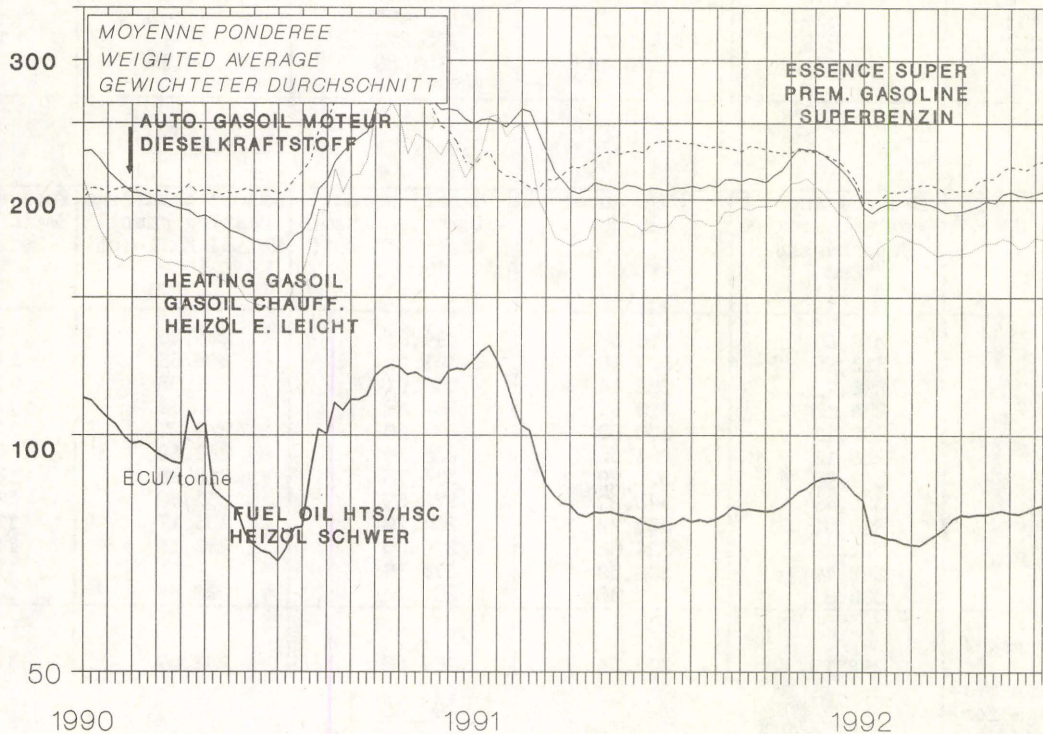
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Directorate-General for Energy  
Direction générale de l'énergie  
Generaldirektion Energie

Brussel(s)/Bruxelles, 01-07-1992 NUM: 630

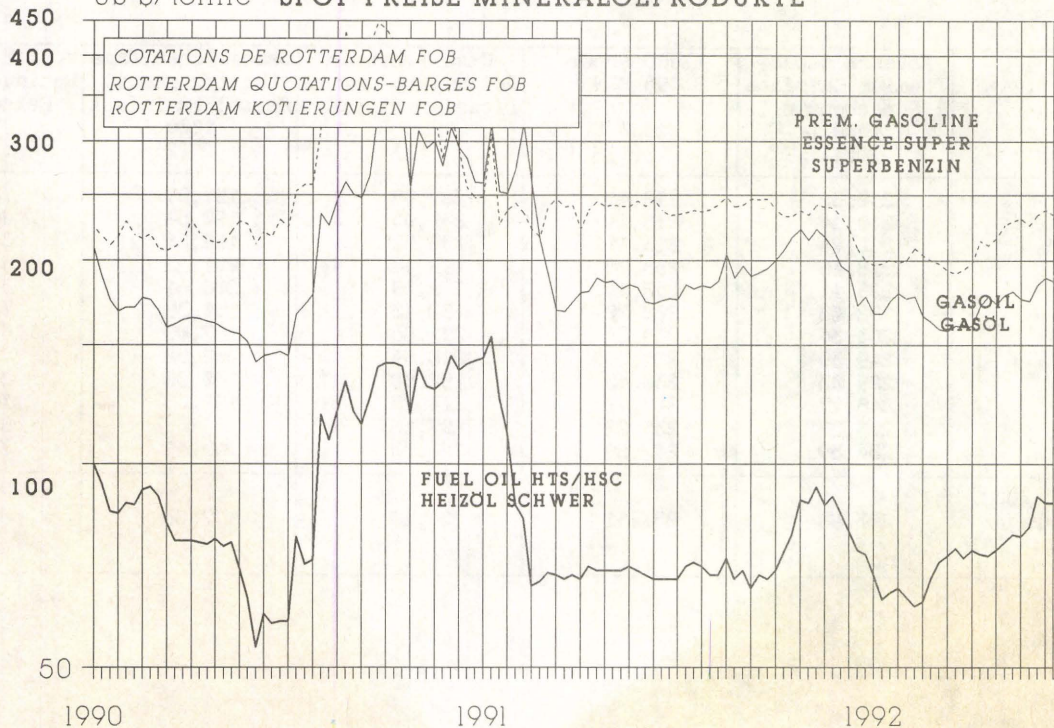
447.4/1

PETROLEUM PRODUCTS PRICES\* - PRIX DES PRODUITS PETROLIERS\*  
ECU/1000litres PREISE MINERALÖLPRODUKTE \*



\*A LA CONSOMMATION(hors droits et taxes) \* CONSUMER PRICES (without duties and taxes)  
\*VERBRAUCHSPREISE (ohne Steuern und Abgaben)

SPOT OIL PRODUCTS PRICES-PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS\*  
US \$/tonne SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE\*



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation  
 Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded  
 Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au:  
 Prices as at: 22.06.92  
 Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE TABELLE 1	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	10.245	10.235	9.537	6.640	3.309
Danmark (GD)	1.900	1.960	1.825	1.505	.760 x
Deutschland (DM)	457	444	407	333	173 x
Ellas (DR)	54.516	59.461	49.768	50.216	21.075
Espana (PES)	29.456	32.686	27.390	26.903	11.467
France (FF)	1.260	1.400	1.260	1.315	510
Irlande (Irish £)	202,85	221,26	208,61	128,22	80,54
Italia (Lire)	386.680	410.210	323.960	315.560	123.760
Luxembourg (FL)	9.670	9.730	8.110	7.640	3.777
Nederland (Fl)	569	575	495	443	256 x
Portugal (KSC)	36.839	40.218	35.273	-	15.043
U.K. (£)	164,51	170,48	156,89	109,10	54,70

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE TABELLE 2	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	316,69	316,38	294,81	205,26	102,29
Danmark	313,95	323,86	301,55	248,68	125,58
Deutschland	290,71	282,44	258,91	211,83	110,05
Ellas	285,13	310,99	260,29	262,64	110,22
Espana	298,11	330,80	277,20	272,27	116,05
France	238,10	264,55	238,10	248,49	96,37
Irlande	344,98	376,29	354,78	218,06	136,97
Italia	325,49	345,29	272,69	265,62	104,18
Luxembourg	298,92	300,77	250,70	236,17	116,75
Nederland	321,29	324,68	279,50	250,14	144,55
Portugal	282,40	308,30	270,39	-	115,32
U.K.	305,89	317,00	291,73	202,86	101,71
C.E.E./E.E.C./E.G. a) Moyenne/Average/ Durchschnitt	292,19	305,54	267,68	232,09	106,09
b) Moyenne tous pro- duits/Average for all products/ Durchschnitt aller Produkte (4)			298,46		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE TABELLE 3	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	242,65	242,41	225,88	157,27	78,37
Danmark	240,54	248,14	231,05	190,54	96,22
Deutschland	222,74	216,41	198,37	162,31	84,32
Ellas	218,46	238,28	199,44	201,23	84,45
Espana	228,41	253,46	212,39	208,61	88,92
France	182,43	202,70	182,43	190,39	73,84
Irlande	264,34	288,34	271,85	167,09	104,96
Italia	249,39	264,56	208,94	203,52	79,82
Luxembourg	229,03	230,45	192,08	180,95	89,46
Nederland	246,17	248,77	214,15	191,66	110,75
Portugal	216,37	236,22	207,18	-	88,36
U.K.	234,39	242,89	223,53	155,44	77,93
C.E.E./E.E.C./E.G. Moyenne/Average/ Durchschnitt (4)	223,88	234,11	205,10	177,83	81,29

Prix de vente des produits petroliers en Monnaies nationales - Selling prices of petroleum products in National currencies

(Tableau mensuel-Monthly table)

Prix moyens au : 15.4.1992  
Average prices at

TABLEAU 4 TABLE	Essence super Premium gasoline 1000L (1)			EURO SUPER 95 RON 1000 L (1)			Gasoil moteur Automotive gasoil 1000 L (1)		
	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes
BELGIQUE/BELGIE	31400.00	21574.00	9826.00	28800.00	18900.00	9900.00	24500.00	15298.00	9202.00
DANEMARK	5900.00	4080.00	1820.00	5160.00	3282.00	1878.00	4340.00	2628.00	1712.00
DEUTSCHLAND	1541.30	1109.30	432.00	1411.60	993.60	418.00	1069.50	675.50	394.00
GRECE	144271.00	94980.00	49291.00	130530.00	76642.00	53888.00	100972.00	55321.00	45651.00
ESPAGNE	95000.00	66429.00	28571.00	93000.00	61199.00	31801.00	71900.00	45572.00	26328.00
FRANCE	5251.00	4054.00	1197.00	4991.00	3645.00	1346.00	3443.00	2226.00	1217.00
IRLANDE	599.16	404.45	194.71	590.46	377.60	212.86	509.35	307.04	202.31
ITALIE	152000.00	1153490.00	366510.00	1466000.00	1081840.00	384160.00	1112000.00	803170.00	308830.00
LUXEMBOURG	23400.00	14510.00	8890.00	20400.00	11510.00	8890.00	16300.00	8630.00	7670.00
NEDERLAND	2000.00	1456.00	544.00	1841.00	1291.00	550.00	1142.00	660.00	482.00
PORTUGAL	146000.00	109742.00	36258.00	136000.00	96363.00	39637.00	100000.00	64405.00	35595.00
ROYAUME UNI	506.10	353.30	152.80	460.70	302.80	157.90	445.90	294.90	151.00

(1) Prix a la pompe - Pump price

(2) Livraisons de 2000 a 5000 L. - Deliveries of 2,000 to 5000 L.

(3) Livraisons de moins de 2000 tonnes par mois et de moins de 24000 tonnes par an  
Offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year

TABLEAU 4 TABLE	Gasoil chauffage Heating gasoil 1000L (2)			Fuel lourd HTS Heavy fuel HSC A) Tonne (3)		
	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes
BELGIQUE/BELGIE	7612.00	1242.00	6370.00	3106.00	0.00	3106.00
DANEMARK	4000.00	2560.00	1440.00	2722.00	1980.00 B)	742.00
DEUTSCHLAND	456.80	135.80	321.00	203.00	30.00	173.00
GRECE	92110.00	45556.00	46554.00	31759.00	11783.00	19976.00
ESPAGNE	38600.00	14441.00	24159.00	12785.00	1700.00	11085.00
FRANCE	2064.00	752.00	1312.00	585.83	138.83	447.00
IRLANDE	182.35	56.81	125.54	76.36	7.66	68.70
ITALIE	1122000.00	804760.00	317240.00	218000.00	90000.00	128000.00
LUXEMBOURG	7600.00	430.00	7170.00	3795.00	552.00	3243.00
NEDERLAND	654.00	224.00	430.00	297.68	55.68	242.00
PORTUGAL	0.00	0.00	0.00	26667.00	13941.00	12726.00
ROYAUME UNI	121.60	13.50	108.10	62.54	9.60	52.94

A) prix hors TVA  
price excluded VAT

B) taxe récupérable uniquement par les  
consommateurs industriels  
tax recuperable only by industries

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.  
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.  
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an.  
Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.  
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year.  
Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.  
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1990.  
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1990.  
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1990.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique définie ci-dessus.  
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné. Une description détaillée de la méthodologie utilisée sera jointe en annexe du bulletin paraissant au début de chaque trimestre.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.

Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product. A description of the methodology followed is appended to the bulletin at the beginning of each quarter.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.  
Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produkt-spezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes. Eine detaillierte Beschreibung der verwendeten Methoden ist jeweils im Anhang des Öl-Bulletin enthalten, welches zu Beginn eines jeden Quartals erscheint.

Taux de change au:	
Exchange rate at:	22.06.1992
Wechselkurs am:	
1 dollar =	32,3500 FB - 6,0520 CD - 1,5720 DM - 191,20 DR - 98,810 PES - 5,2920 FF - 0,5880 £ IRL - 1.188,00 LIREs - 1,7710 FL - 130,450 ESC - 0,5378 UK£
1 Ecu =	42,2214 FB - 7,89874 CD - 2,05169 DM - 249,544 DR - 128,961 PES - 6,90683 FF - 0,767371 £ IRL - 1.550,51 LIREs - 2,31141 FL - 170,256 ESC - 0,701879 UK£

Coût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté	Prix	Mois MARS 1992
CIF cost of Community crude oil supplies	Price 16,78 \$/bbl	Month MARCH 1992
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft	Preis	Monat MARZ 1992

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant au no. (02)235.18.39.  
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)235.18.39  
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)235.18.39.

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).  
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales dollars et écus.  
chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)

The bulletin publishes: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).  
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies dollars and ecus.  
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und ECU, die monatlichen CIF-Kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).  
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und ECU.  
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).